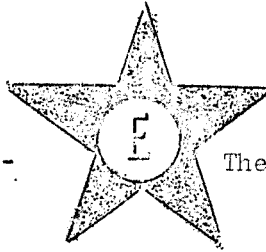


AMERIKA  
ESPERANTISTO



AMERICAN  
ESPERANTIST

La Monata Bulteno de la Esperanto-  
Asocio de Norda Ameriko

The Monthly Bulletin of The Esperanto  
Association of North America

Joseph R. Scherer, President  
Los Angeles, California

James F. Morton, Vice-President  
Paterson, N. J.

Centra Oficejo - 1517 - H Street, N. W., Washington, D. C. - Central Office

VOL. 48 NO. 11

Subscription \$ 1.00 per year

September 1935.

## VORTOJ DE LA PREZIDANTO

OFEREMO - ENTUZIASMO - KURAĜO - Jen la grundo sur kiu kreskis ĉiu granda ideo kiu poste plibonigis la mondon. Kion da gesamideanoj povas diri en siaj koroj ke ili havas du aŭ ĉe tri ~~de~~ la supraj kvalitoj?

Multaj havas entuziasmon. Sed entuziasmo sen oferemo kaj kurajo ne multe helpas. Multaj entuziasmuloj perdiĝas ĉe la unua mokado de amikoj aŭ ĉe la unua malsaga atako de "aŭtoritataj" kritikantoj. Kial? Ĉar ili ne oferis la necesan tempon por lerni kiel defendi Esperanton.

Do oferemo estas gravega. Ĉiu sincera samideano ofertas monon KAJ tempon. Kiom da gesamideanoj oferis sian liberan tempon (belan parton de ĝi) por lerni la lingvon bone, por legi Esperantajn librojn, por studi la historion kaj organizon de la Esperanto-movado, por lerni kiel fari saĝan kaj kuragan reklamon en la ĝustaj momentoj, por akiri diplomon pri kapableco aŭ diplomon pri instrua kapableco?

Jen eksterordinara ekzemplo de oferemo:

En privata letero s-ro Norman A. McQuown, studento ĉe la universitato de Illinois, Urbana, Ills. skribis al mi: "Mi licenciatiĝis (bachelor's degree) la 10-an de junio 1935. Post tiam mi devis labori ĉiun tagon por gajni sufiĉan monon por pagi miajn universitatajn kotizojn por la somera semestro. Nuntempe mi havas tri diversajn okupojn - Mi laboras en unu loko por miaj manĝoj, en alia loko por mia ĉambro, kaj krome ĉe la biblioteko por miaj aliaj elspezoj. Krom tio mi studas en la universitato. Mi komencis mian laboron por la magistra grado (master's degree). Krome mi instruas du Esperanto-klasojn, elementan kaj progresintan. Do vi vidas ke mi estas okupita ....."

Ĉu ne mirinda ekzemplo de oferemo? Samtempe s-ano McQuown bele kaj flue parolas Esperanton, estas membro kaj delegito de UEA, membro de EANA, kaj organizanto de lokaj kluboj, kaj abonigas al "Heroldo", "Esperanto" kaj aliaj gazetoj.

La tuta amerika samideanaro devus danki kaj gratuli s-anon McQuown kiu donas al ni ĉiuj ne nur kortuŝan ekzemplon de oferemo, sed ankaŭ inspiras al ni ĉiuj novan kuragon. Tiom longe ke tiaj samideanoj laboras por nia lingvo, Esperanto vivos kaj fine venkos. Sed se ĉiuj aliaj samideanoj, aŭ granda parto de la samideanoj laborus same entuziasme, kurage kaj ofereme, Esperanto venkus multe pli rapide.

Gesamideanoj! Via oferemo (regula pago de kotizoj, kaj iom de via libera tempo) esta bezonata por fari forta la Esperanto-Asocion de Norda Ameriko, kaj por disvastigi nian lingvon en nia teritorio.

Joseph R. Scherer.

Soon after this copy of the Bulletin reaches our readers they may expect to receive a letter from their Finance Committee. In recent years nearly all good causes have suffered, and Esperanto is no exception. To those who believe in Esperanto as a means by which good understanding may be advanced between different peoples, and the world thereby made a better place to live in, this need of Nia Afero will be an opportunity. For one thing all can be thankful, that under the present secretary no new debts have been incurred, and some of the old ones have been paid. This is a great gain over former years. We hope that every one receiving the letter from the Finance Committee will give it sympathetic attention; and since a few will be unable to lift their full share of the burden, we hope that all others will do a little more than their share. Your Finance Committee mean to do this, and they look, hopefully, to you to strengthen their hands. H.B.H.

\*\*\*\*\*

In "ESPERANTO-BLADET", organ of the Norwegian Esperanto League, Kristiansand S., Norway, we notice mention of the konata kaj lerta Amerika Esperantistino Martha Root, as having given a broadcast in Esperanto at Oslo. Miss Root will go to Finland this fall.

.....

NIA PREZIDANTO-Josefo R. Scherer donis paroladojn ĉe proksime 30 universitatoj kaj kolegioj dum la someraj kursoj (Junio-Julio) en Penn'a, Va, Md. kaj N.J. Li estas nun en Ohio.

.....

ESPERANTO CLUB of the UNIVERSITY of ILLINOIS, Urbana, Ill., gave a surprise party August 5th, in honor of Norman H. McQuown, a graduate student in modern languages, who has just completed two years of teaching Esperanto classes in the University. A short business meeting, then social-games, American and European folksongs in Esperanto, and a short play "The Humbug". The book "La Vojo Returne" (Remarque) was presented to Mr. McQuown, as a token of appreciation for his untiring efforts in the Esperanto classes and the Club. This Club, started by University students and townsfolk, Nov. 1934, is planning to place an Esperanto Literature Exhibit in the University Library, and to sponsor two Public Lectures by Joseph R. Scherer. Congratulations to the Club--and to the world--for having in its midst such a useful member, and to Mr. McQuown for his splendid achievements--SUCH MEN spell PROGRESS in any line.

ESPERANTO RONDO de MIAMI - Our Treasurer, Miss Kruka, who has been in Miami for some months, has been teaching good classes in Esperanto. On June 18th her students formed an organization and elected as President, Mrs. Lucile Hoke, Secretary, Mr. Russell Cross. The first official meeting was July 11th. The President in opening the meeting, expressed appreciation of the courtesy of the Miami Baha'i, who allowed free use of their reading room, and encouraged their members to join the classes. Miss Kruka recounted the history and progress of the Esperanto Movement, and Mr. Cross spoke of the value of Esperanto in daily life. Singing by Mrs. Davisson, and an Esperanto game devised by Mrs. Hoke, were features of the evening. A Flashlight taken by Mr. Layman shows 21 of the participants: ~~La~~ sinjoroj Wm. Bethel, Layman, C.M. Davisson, Sinjorinoj Olive Doughty, Lucile Hoke, Niles, Viola Randolph, Fraŭlinoj Barbara Bethel, Selma Bosely, Gladys Doughty, Haddock, A.J. Kruka, Vivian kaj, Irma J. Randolph, Swearingen.

Ni gratulas l'anarojn.

.....

## NIAJ KOMITATOJ. 1935-36

Unu devo de la Aga Komitato estas elekti la aliajn komitatojn por la trajaraj laboroj de EANA. La Aga Komitato zorge komencis tiun elekton sed ne rapidiĝis, ĉar la decidoj bezonas studon de ĉiuj eblecoj. En la venonta numero de Amerika Esperantisto ni esperas anonci la kompletan liston de komitatoj. Ĉi-foje ni anoncas la ĝisnunan progreson.

Financa Komitato. Estro, Fred H. McMann, Troy, N.Y.; membroj, H.B. Hastings, Washington, D.C.; W.G. Adams, Seattle.

Komitato pri Publikado. Estro, Prof. A. Kenngott, Universitato de Texaso, Austin, Tex. (Du membroj anoncotaj.)

Komitato pri Propagando. (Tri membroj anoncotaj.)

Komitato pri Ekzamenoj. Prof. Edwin L. Clarke, Poŝtkesto 14, Winter Park, Fla.

Kvina trajara komitato, tre grava, estiĝis dum la novjorka kongreso mem. Tiu rilatas al esplorado pri enkonduko de Esperanto en lernejojn. Estro, Prof. Louis Dormont, Brooklyn, N.Y. Membroj, Prof. Gilbert Nickel, Middletown, Del.; Prof. Joseph W. Dubin, Philadelphia.

### I N 1 9 3 6.

Few countries have progressed farther in use and full appreciation of Esperanto than Austria. For example, just now the government of Austria has in preparation a new series of fifty illustrated post cards containing views from every province in the republic and with descriptive phrases in English, French, German, and Esperanto.

From the "Heroldo de Esperanto" we learn very interesting and heartening details about the preparations already in progress for the twenty-eighth Esperanto world-congress to occur in Vienna in 1936. Most significant is the fact that from governmental treasuries two substantial cash subscriptions have been placed in the hands of the local congress committee to subsidize the advance arrangements, 5000 Austrian monetary units being given by the Austrian republic and a like amount by the city government of Vienna.

A significant new feature to be held concurrently with the 1936 Esperanto congress will be a "summer university" at Vienna, at which eminent persons from many lands will give addresses on the general subject, "cultural and economic conditions of central Europe." Those who are able to do so will speak in Esperanto. All others will speak in their national tongues, and their addresses will then be translated into Esperanto, and into Esperanto only.

"Informilo de Zamenhof-Instituto" (Barcelona) tells us of the "Important decision of the Congress of Industrial Chemistry" (in Paris) - Prof. Dejean during one of the meetings of this Congress, proposed that the scientific articles of the journal "Chemistry and Industry" be published in Esperanto. The proposal was approved.

(Surely-join the progressives). . . . .  
The Brazilian P O Dept., has issued a new series of 38 illustrated postcards. The stamp cancellations on Brazilian mail matter carries Portuguese and Esperanto wording. . . . .

OFFICIALLY in ENGLISH SCHOOLS. 466 students were taught in 8 English Schools officially, and 904 taught in 20 other schools, unofficially. "British Esperantist"

. . . . .

Burroughs, Wellcome & Co., one of the world's largest manufacturers of chemicals, with branches on all continents, have exhausted their Esperanto booklet "Tabloid Unua Helpe", and are publishing an improved edition. Their N.Y. office is at No. 11 41st St. They know from long experience (over 30 years advertising in Esperanto) that it pays to use the ONLY OFFICIALLY RECOGNISED auxiliary language.....  
THE "BON MARCHE", famous department store of Paris gives a discount of 5 per cent to members of the Universal Esperanto Association. (All progressives know what is to their best interests).

"PLACE ZAMENHOF." In the French city of Romans a Public Square has been named "Place Zamenhof". Lidia Zamenhof, daughter of the Majstro, was present at the inauguration. (Over 60 cities throughout the world have "Zamenhof" and "Esperanto" Streets and Avenues.)

"USONO"-Internacia Serio, Redaktanto A. Kenngott, Preslejo "Helmond", Helmond, Holland. -Price 1/2 Swiss frank-about 18¢ U.S. money. This 32 page book is an interesting picture viewed through friendly European eyes, of our American cities. Prof. Kenngott is perhaps inclined to praise our achievements rather more than they deserve, and some critics might say that he knows more of Esperanto than of architecture, but let us accept his compliments with gratitude. Prof. Kenngott has presented familiar matter in a new way, and his booklet makes interesting reading. H.B.H.

JAPAN. We have before us a copy of the new Tourist Guide of Japan, splendidly written on strong smooth paper, with rotogravures of temples, cities, statues, industrial, country and mountain scenery. Information on about every item a tourist might ask. On the back cover is a colored map of Japan, with small inset map of the world. It is published and distributed (free) by the Japanese Government Railways, Tokio, Japan---and all written in ESPERANTO, even the place names on the maps. The Japanese Government had tried out Esperanto long enough to know its great value.

EVERY ESPERANTIST SHOULD BE A MEMBER OF THE ESPERANTO ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

AN INTERESTING USE.

The Esperanto League of Norway is requesting all the UEA chief delegates to send to it translations into Esperanto of the paragraphs on Norway found in official geographies that are used in the schools of their several countries. Any errors of fact found in these descriptions of Norway will be noted and steps taken for their correction in later editions of the text books. Then on the other side, full publicity will be given in Norwegian newspapers to the useful role thus played by Esperanto. (If any reader wishes the exercise of Esperantising the Norway paragraphs of Geograph used in his city schools, just send your translation to our Chief Delegate, D. E. Parrish, 209 W. 45th St., Los Angeles, California.)

A wealthy Esperantist in the city of Udine, Italy, has erected in his yard a unique memorial to Zamenhof in the form of a slab of polished red marble nine feet high which bears a mosaic medallion of the author of Esperanto twenty-five inches across. Thousands of passers by will observe this at No. 6, Belloni St. (Travelers take note)

The Brazilian official department for propaganda and cultural dissemination is now giving a five-minute broadcast each Tuesday in Esperanto. Combined with a song in Esperanto there are given brief points of information on Brazil.

"PRAKTIKO" (Holland), for July, brings us this splendid news:  
"The International Electro-Technical Committee Accepts Esperanto" This Committee consisted of experts delegated by the principal countries of the world, met in Brussels, Belgium, June 18-29 1935. One of the most important tasks was to decide on the publication of an Electro-Technical Dictionary of the Electro-Technical profession, in the compilation of which adepts have been working over 25 years. June 19th it was proposed by the Austrian Delegate, the eminent engineer-Eugene Wüster (author of German-Esperanto Encyclopedic Dictionary) that Esperanto be added to the languages already selected, English, French, German, Spanish and Italian. The vote was For: France, Austria, Roumania, Italy, Holland, Norway, Russia, Germany, Spain and United States. Against: Britain and Poland. Not voting: Czechoslovakia and Switzerland. On June 27th the decision was unanimously confirmed. Of special importance in this connection is the fact that the Dictionary will be published by the various governments, and is an additional proof that Esperanto is being recognised by governments and Scientific authorities as a proper medium for the preservation and dissemination, of technical and scientific knowledge. The book will be a wonderful work of over 500 pages, and it will serve as a fundamental document, defining the significance of all the words and phrases in Electro-Technical science. Much of the credit for this wonderful work is due to the tireless efforts of Eugene Wüster and G. J. van de Well, during the past 25 years. After listening to a speech by Andreo Cseh, during their reception, the delegates from many lands, with wonder and enthusiasm, certified that Esperanto is the true International Language, because even those who had not learned it could understand it.

#### NOVA SERIO DE KONKURSOJ.

Dum la pasinta jaro multaj legantoj de Amerika Esperantisto ĝuis ĉiumonate la serion de konkursoj rilate al la problemoj de plej taŭga tradukado. Laŭnature la partoprenintoj spertis pli grandan profiton; sed ankaŭ la nuraj legintoj bone amuzis sin, rimarkante kiamaniere la esprimoj de multidiotisma lingvo (nia angla) povas plej ĝuste reesprimiĝi per la simpla, logika, kaj preskaŭ senidiotisma Esperanto.

Decidis do la Aga Komitato ke nova serio de konkursoj aperu dum la nuna jaro. Kiel antaŭe, la du-tri plej merithavaj konkurintoj je ĉiu okazo ricevos po unu libretojn el la Centra Oficejo, nur kiel etaj memorigiloj pri sia sukcesa partopreno. La konkursoj varias je tipo de monato al monato, por plaĉi al diversaj gustoj. Estos esperinde ke ni havos pli multajn konkurantojn ol iam antaŭe.

Atentu! Anoncon al konkurintoj pri ADRESO. Pasintjare la laboro juĝi inter la oferitaĵoj en la konkursoj restis en la kapablaj manoj de S-ro W.G. Adams. Sed la Aga Komitato nun sentis la neceson urĝi sur S-ro Adams membrecon en la grava Financa Komitato. Ni gratulas nin ĉi-cirkonstace pro la bonŝanco havi jam preta ĉemane tre lertan kaj bone konatan samideanon kiu prenos sur sin la laboron rilate la konkursoj. S-ro Henry W. Hetzel, dek jarojn Prezidanto de E.A.N.A., kaj nun Honora Prezidanto, afable konsentis fariĝi la juĝanto. Sendu do viajn tradukojn rektvoje al li, uzante la adreson 119 So. 37th St., Philadelphia, Pa. Li devas ricevi la tradukojn antaŭ la 25-a de Septembro.

Ĉi-monate la konkurso temos pri la tute senregulaj kaj nelogikaj signifoj de la unu angla vorto "GOT"! Jen----komencu kuradi!

Have you got any fresh bread yet today?  
I've got to go at once.  
He got home at midnight.  
Her brother got killed in an accident.  
Her husband got to drinking.  
The dog has got the rabbit.  
He got mad at me.  
He got up early that morning.  
She got herself up to look like a Gipsy.

Esperanto Association of North America. 1517 H Street, N. W., Washington, D. C.

MEMBERSHIP RATES - FIXED AT 28th CONGRESS.

- Class I - Membership in EANA and U E A, with "Amerika Esperantisto" . . . . . \$1.50
Class II - The above combination, and Jarlibro (Yearbook). . . . . 2.75
Class III - Above combinations, and the monthly magazine "Esperanto" . . . . . 4.50
Come in at any time-Your year begins the date of your receipt, (instead of October first, as heretofore) Members renewing, please give UEA No.

TEXTBOOKS -- Reed's "Practical Grammar" - A course suitable for all grades 75¢
Kenngott's "Esperanto Course" speaks for itself-and teaches you. \$1.00
(The authors of both above courses are members of the Internacia Lingvo Komitato, recognized as World authorities on the Language.)

Kenngott's Pocket Dictionary\*Two-way\*. Essentials of grammar. Instruction in word formation. A worthy companion to any course. 25¢

Froding's "Easy Course in Esperanto" - a splendid 'starter' of 8 lessons 10¢
Sussmuth's "American Esperanto Key" - alphabet, grammar, & vocabulary 5¢

"Edinburgh Dictionary" Esperanto-English, English-Esperanto 288 pp. Best in the 'within-reach-price'. 4 x 6, clear print, compact. \$1.00

Esperanto-English by E.A. Millidge. The BEST Esperanto Dictionary in any National Language, 500 pp. Price \$2.75.

English-Esperanto by Joseph Rhodes, a useful companion to the Millidge. Postpaid \$1.10 (547 pp)

"A Picture is Worth 1000 Words" Postage Stamp type Photographs, perforated and gummed ready to stick. Unique and Individual. A Photograph attached to a letter gives it personality. Can be used in many ways - Business, Social, Greeting Cards - Birthday, Weddings, Graduation, etc. From any photograph-picture. 100 for \$1 - 500 for \$4 - 1000 for \$7.
Jos. Leahy 1517 H St., N.W. Washington, D.C.

40% Discount From Catalog Prices Given to Members of AMEL (Amerikaj Mendantoj de Esperantaj Libroj) Buying Esperanto Books from us. Membership will cost you only 50 cents. We have a long list of Discount books. Will send you the list as well as AMEL Rules FREE on request.
Rules FREE on request
Write to-day to the
American Esperanto Institute
556 State St., Madison, Wis.

JOSEPH R. SCHERER, author, lecturer, journalist and world traveller, whose linguistic abilities have enabled him to talk, see and photograph the unusual, in almost fifty lands. In order to cope with the diversity of foods offered in many places - raw fish sharks fins, birds nests, etc., - he had to develop an international stomach. Transportation facilities included sleighs, carts (1 & 2 wheeled), camels, horses, donkeys, autos, railroads, elephants and airplanes. His latest book - "Ĉirkaŭ la Mondo kun la Verda Stelo" tells, interestingly of his adventures. (He is now writing a series of "Travel-in-America" articles (in his Rolling Home), for the "Heraldo de Esperanto" dealing with his lecture touring through America.) Price of the book; cloth \$2.25, Paper, \$1.60 - plus postage, 15¢. Subscriptions to "Heraldo", 3 months \$1.10; 6 months \$2.00. Orders may be sent to Jos. R. Scherer, 4474 W. Adams Blvd., Los Angeles, California or E.A.N.A. - 1517 H St., N. W., Washington, D. C.

169 Hoosick Street  
Troy, New York  
Sept. 10, 1935

Estimata Samideano:

The Finance Committee of The Esperanto Association of North America is launching a drive for a substantial reduction of the Association's debt.

No part of this debt, which now amounts to approximately twenty-two hundred dollars, was contracted by the present Secretary. On the contrary, during his incumbency there has been a modest reduction in the amount due. With the passing of time, however, it has become evident that such economies as can be effected from current revenues will contribute but little to the solution of the problem. Yet it is equally evident that the problem must somehow be solved. A policy of postponement or indifference amounting to open repudiation may lead to consequences that would prove disastrous to E.A.N.A. and leave a blot on the whole Esperanto movement in North America.

For the past year negotiations have been carried on with our creditors with a view to winning from them concessions that would unite our members in a determined effort to wipe the slate clean. Now, thanks to a generous offer from our principal creditor, we are able to submit a proposition of real interest--one which we hope will receive your whole-hearted support. Mr. Wood, the printer, to whom we owe nearly eighteen hundred dollars, has agreed to donate fifty dollars for each one hundred paid on his bill. Moreover, it appears likely that many of our smaller accounts can be settled on the same generous terms.

Here is our opportunity. While we may not succeed in attaining our goal within the current fiscal year, we can nevertheless show very definite progress provided that each member of E.A.N.A. makes a sincere effort to match Mr. Wood's generosity. One member who donated twenty-five dollars last year has already promised an equal amount in the present drive. This is indeed gratifying, and we have reason to hope that there will be many other substantial donations. But the fact we wish to emphasize is that the success of this undertaking depends largely on our receiving a fair measure of support from every member of the Association. Shortly after the 26th Congress in Chicago (1933), when the financial condition of E.A.N.A. was critical, a "self-appointed committee" appealed to the entire membership for assistance. Less than twenty per cent responded; yet contributions totalling one hundred and

sixty dollars were received. In launching the present drive we mean to do everything in our power to make the canvass one hundred per cent complete. Such an undertaking calls for considerable work on our part, and we feel confident that you will be glad to encourage us by a prompt and generous response. An early reply will enable us to cross your name from our list and thus avoid the expense of a second or third letter.

Checks or money orders may be made payable to the Esperanto Association of North America, Washington, D.C. but should be mailed to the Chairman of the Finance Committee at the address shown below. This arrangement will enable the Committee to check directly on the progress of the drive and will eliminate duplication of effort and confusion in the Central Office. Should you prefer not to send the full amount of your donation at this time, you may make whatever payment is convenient and pledge the balance to be paid at a later date. The work of the Committee will be greatly facilitated if such pledges are paid at least thirty days before the next Congress.

Since many members prefer not to have their names published, the Committee's reports in *Amerika Esperantisto* will list only the donor's initials and the amount; or, when so requested, the initials will be omitted. The listing will be by States and in such manner as to indicate those States from which complete returns are received. Will your State be the first to show a one hundred per cent return?

Sincere kaj samideane via,

*Fred H. Mc Mann* (Chairman)

Fred H. Mc Mann  
169 Hoosick Street  
Troy, New York

Mr. H. B. Hastings  
630 Washington Building  
Washington, D.C.

Mr. W. G. Adams  
219 Public Safety Building  
Seattle, Washington



Survoje ie en Ohio,  
20. agosto, 1935.

Al la samideanaro tra Norda Ameriko:

Depost la komenco de julio 1935 aperas regule en Heroldo de Esperanto (semajna, ilustrita gazeto) a ilustritaj artikoloj sub la titolo:

"Tra Usono kun Ruliĝanta Hejmo  
Novaj vojaĝaventuroj de Joseph R. Scherer"

Post mia paska antaŭ-anonco multaj samideanoj tra Usono sendis al me siajn abonojn por Heroldo al mia Los Angeles adreso, kaj ĉi tie mi deziras denove danki al ili en la nomo de Heroldo.

S-ro Teo Jung, plej sincera kaj sinoferanta samideano, klopodas ĉiumaniere ke Heroldo estu la plej interesa kaj aktuala tut-esperanta gazeto, sed li devas batali kontraŭ multaj malfacilaĵoj. Per miaj novaj vojaĝ-priskriboj me deziras gajni por Heroldo kiel eble plej multajn novajn abonantojn.

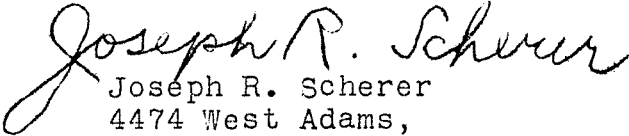
Dum aŭgusto tiel multaj legantoj sendis al mi gratulojn pri la unuaj artikoloj aperintaj dum julio, ke mi decidis daŭrigi la artikol-serion dum pliaj tri monatoj - eble dum ses.

La 3-monataj abonoj finiĝos je la fino de Septembro. Se vi, leganto, abonis por tri monatoj kaj NE deziras interrompon de la serio, vi povas sendi Senprokraste al la subaj adreso ĉekon aŭ Money Order por pliaj tri monatoj (\$1.10) aŭ por ses monatoj (\$2.00).

Novaj abonantoj povas fari same, sendante sian monon al la samaj subaj adreso. Se iu nova abonanto deziras la malnovajn numerojn de Heroldo (julio kaj aŭgusto) li povas tion indiki, kaj lia abono povas komenciĝi depost la 1-a de julio; alimaniere la abono komenciĝos tuj post ricevo de la mono.

Sincere kaj samideane via,

aŭ al  
Joseph Leahy,  
Sekretario de EANA  
1517 - H \* Street NW.  
Washington, D.C.

  
Joseph R. Scherer  
4474 West Adams,  
Los Angeles, Calif.